

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING
VAN ALLERLEI PRODUCTEN**

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DES PRODUITS DIVERS

Collectieve arbeidsovereenkomst van 15 oktober 2020

Convention collective de travail du 15 octobre 2020

**BUITENGEWONE BIJDRAGE
AAN HET SOCIAAL FONDS**

**COTISATION EXCEPTIONNELLE
AU FONDS SOCIAL**

In uitvoering van artikel 12, lid 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 april 2020 inzake wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de instelling van een Sociaal Fonds (158563/CO/142.04).

En exécution de l'article 12 alinéa 4 de la convention collective de travail du 14 avril 2020 relative à la modification et la coordination de la convention collective de travail instituant un Fonds de Sécurité d'Existence (158563/CO/142.04).

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied

CHAPITRE I. - Champ d'application

Artikel 1.

Article 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van allerlei producten.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la récupération de produits divers.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

Pour l'application de la présente convention collective de travail on entend par "ouvriers": les ouvriers et les ouvrières.

HOOFDSTUK II. – Buitengewone bijdrage

CHAPITRE II. – Cotisation exceptionnelle

Art. 2.

Art. 2.

Overeenkomstig het artikel 12, lid 4 van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de ondernemingen voor de terugwinning van allerlei producten", gecoördineerd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 14 april 2020, wordt een buitengewone bijdrage bepaald.

Conformément à l'article 12 alinéa 4 des statuts du "Fonds social des entreprises pour la récupération des produits divers", coordonnés par la convention collective de travail du 14 avril 2020, une cotisation exceptionnelle est prévue.

Deze buitengewone bijdrage voor het sociaal fonds wordt vastgelegd op 0,5 pct. van de niet-geplafondeerde bruto lonen van de arbeiders vanaf 1 januari 2021 tot en met 31 december 2021. Deze heeft tot doel de financiële situatie van het sociaal fonds gezonder te maken.

Cette cotisation exceptionnelle pour le fonds social est fixée à 0,5 p.c. des salaires bruts non-plafonnés des ouvriers du 1er janvier 2021 au 31 décembre 2021 inclus. Elle a pour but d'assainir la situation financière du fonds social.

Art. 3.

Art. 3.

Deze bijzondere bijdrage wordt geïnd voor de financiering van de in artikel 6 bedoelde voordelen van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de ondernemingen voor de terugwinning van allerlei producten", gecoördineerd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 april 2020.

Cette cotisation exceptionnelle est perçue pour le financement des avantages prévus à l'article 6 des statuts du "Fonds social des entreprises pour la récupération des produits divers », coordonnés par la convention collective de travail du 14 avril 2020.

Art. 4.

Art. 4.

Partijen engageren zich ertoe de financiële situatie van het sociaal fonds van nabij te volgen en, desgevallend, de nodige maatregelen te nemen.

HOOFDSTUK III. - Inning en invordering

Art. 5.

De inning en de invordering van de bijdragen worden door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid verzekerd in toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid.

HOOFDSTUK IV. - Slotbepalingen

Art. 6.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2021 en treedt buiten werking op 31 december 2021.

Art. 7.

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.

Les parties s'engagent à suivre de près la situation financière du fonds social et, le cas échéant, à prendre les mesures qui s'imposent.

CHAPITRE III. - Perception et recouvrement

Art. 5.

La perception et le recouvrement des cotisations sont assurés par l'Office national de sécurité sociale en application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence.

CHAPITRE IV. – Dispositions finales

Art. 6.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2021 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2021.

Art. 7.

Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.